



## 患者及照护者教育

# 护理您的 UreSil® Thora-Vent™

本信息介绍如何护理您的 UreSil Thora-Vent。

## 关于您的 Thora-Vent

您的 Thora-Vent（也称为胸腔导管）是一个连接到胸部的小装置。该装置有一个带自密封端口的单向阀和一个小导管（细而柔韧的管子），可以让多余的空气排出胸腔。它能让您的肺部充分扩张。胸腔导管通过粘接翼固定在您的胸部，也可以在适当的位置缝合。如果您漏气持续 7 天或以上，您可能会带着 Thora-Vent 出院。

## 您的胸腔导管部件

胸腔导管由 2 部分组成：腔室和粘接翼（见图 1）。

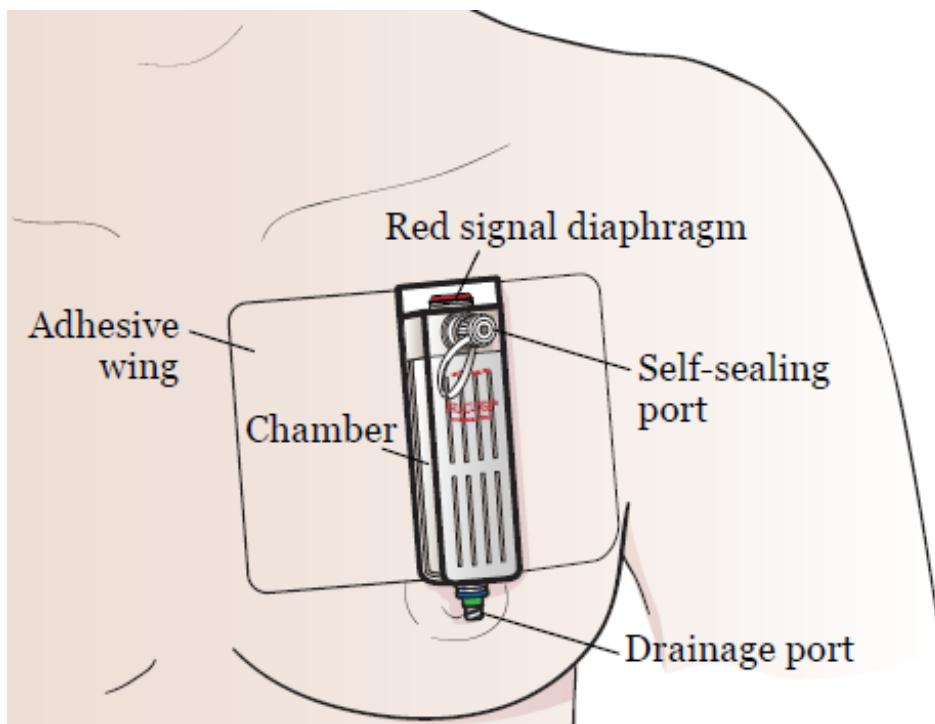


图 1. 您的胸腔导管

腔室是胸腔导管的主要部件。在腔内，有一个红色的信号隔膜，让您的医疗保健提供者知晓您的肺的状态。当膈膜处于向下的位置大约 1 小时或更长时间，您的肺可能已经完全扩张。如果出现这种情况，请告知您的医疗保健提供者。

两个粘接翼位于腔室的两侧，并将其固定在适当的位置（见图 1）。

## 如何护理您的 Thora-Vent

- Thoracic Vent 应当直接接触您的身体。导管（管）的任何部分都不可见。如果导管可见，立即致电您的医疗保健提供者。
- 如果粘接翼开始从您的皮肤上脱落，用胶带把它们固定好。不要将胶带粘贴在腔室上。
- 任何时候都不要改变胸腔导管的位置或拆卸您的胸腔导管。如

果您的排气导管不合适，立即致电您的医疗保健提供者。与此同时，您可以将护士给您的凡士林 (Vaseline<sup>®</sup>) 纱布覆盖在导管部位，并在上面覆盖干净、干燥的纱布。将它们贴在您的皮肤上。

- 您的医疗保健提供者可能会指导您前往当地急诊室或 Memorial Sloan Kettering 的紧急护理中心 (UCC)。 UCC 位于：

东 67 大街 425 号 (约克大道和第一大街之间)  
纽约，邮编 NY 10065

- 如果您的胸腔导管排出液体，请立即致电您的医疗保健提供者办公室。
  - 如果发生这种情况，您可能需要将您的胸腔导管连接到引流袋。要排掉积液，打开引流袋底部的阀门，将其倒入马桶。如果需要这样做，您的医疗保健提供者会为您提供更多信息。

您的医疗保健提供者将在您的下一次门诊预约时检查您的 Thoravent。

## 带着胸腔导管洗澡

您可以淋浴，但重要的是要保持胸腔导管干燥。

- 用防水敷料盖住胸腔导管（比如 AquaGuard<sup>®</sup>），然后才能淋浴。
- 如有手持花洒，请使用手持花洒。手持花洒有助于避免水将胸

腔导管打湿。

如果您的胸腔导管有点湿，用毛巾将其擦干。如果您将胸腔导管浸入水中，请联系您的医疗保健提供者。

胸腔导管留置期间，不要洗澡，不要使用热水浴缸，不要游泳或浸入水中。

## 如何使用 AquaGuard 防水敷料

请按照以下说明，在淋浴前将 AquaGuard 防水敷料覆盖在您的 Thora-Vent 上。确保 AquaGuard 粘贴在皮肤上，而不是您的胸腔导管上。

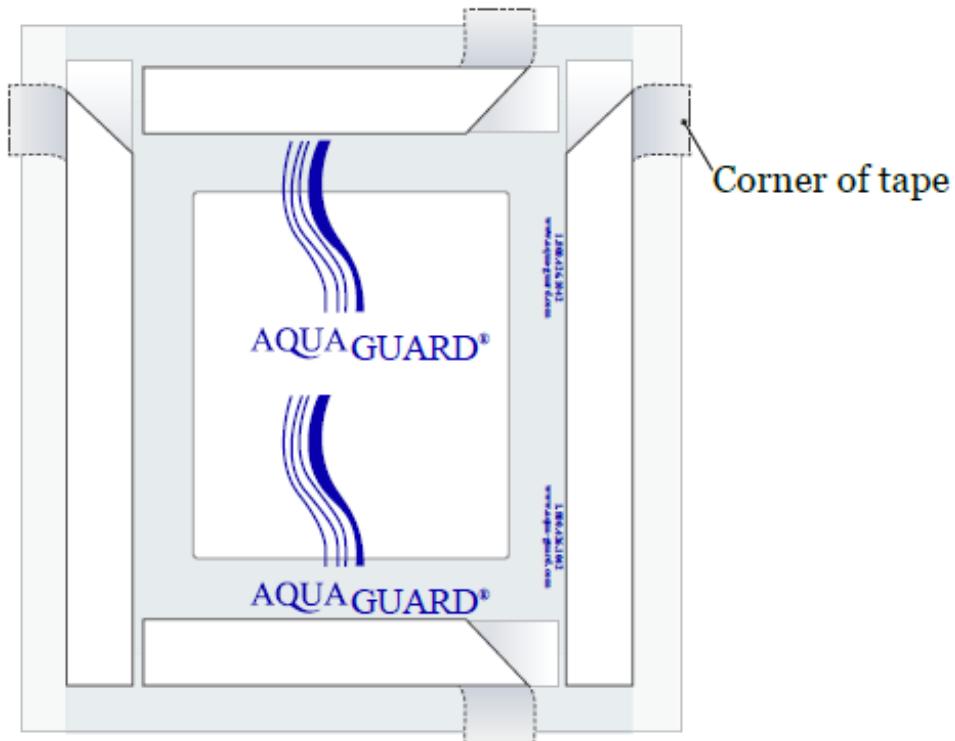


图 2. 折叠 AquaGuard 胶带

1. 确保胸腔导管周围的皮肤保持清洁干燥。
2. 从塑料包装中取出 AquaGuard 防水片。AquaGuard 的边缘具

有可剥离胶带。 折叠胶带每边的一角（见图 2）。

3. 撕掉胶带的顶部贴条。 将 AquaGuard 的该边缘置于胸腔导管上方，用力按压，使其紧贴于皮肤。
4. 撕掉胶带的一条侧面贴条。 确保粘性部分不会接触到胸腔导管。 将粘性边缘贴于皮肤上，用力按压，使其紧贴于皮肤。 如有多出的部分，将其捏在一起，并折叠到一侧。
5. 对 AquaGuard 的对边重复步骤 4。
6. 对 AquaGuard 的底部重复步骤 4。
7. 按压每个边缘，确保全部都紧贴于皮肤。

如要取下 AquaGuard，从左上角或右上角开始，轻轻将 AquaGuard 撕下。 尽量顺着毛发生长的方向撕离。 请小心不要将胸腔导管拉出。

## 带着胸腔导管锻炼

带着 Thora-Vent 时，您可以锻炼。 做温和的运动，如散步和爬楼梯，会帮助您恢复体力并感觉好一点。

您也可以做呼吸练习，可以帮助您扩张肺部，包括：

- 咳嗽和深呼吸练习。 您的护理团队成员将教您如何进行这些练习。
- 在您清醒的情况下，每 2 小时使用一次诱发性肺量计。 如需了解更多信息，请阅读[如何使用诱发性肺量计](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/how-use-your-incentive-spirometer)([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/how-use-your-incentive-spirometer](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/how-use-your-incentive-spirometer))。

- 使用 Acapella 或翼形阀。这些装置有助于清除粘液，使呼吸更容易。如果您需要，您的医疗保健提供者将为您订购。欲了解更多信息，请阅读 [如何使用 Aerobika®](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/how-use-your-aerobika)([www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/how-use-your-aerobika](http://www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/how-use-your-aerobika))。

## 佩戴 Thora-Vent 时要避免的活动

请遵循这些指南，直到您的医疗保健提供者告诉您可以安全进行：

- 请勿飞行；
- 请勿驾车；
- 请勿举起重量超过 5 磅（约 2.3 千克）的任何东西。
- 不要洗澡，不要使用热水浴缸，不要游泳或浸入水中。

## 何时电话联系您的医疗保健提供者

如果您出现以下情况，请致电您的医疗保健提供者：

- 发烧，体温达 101°F (38.3°C) 或更高。
- 您的胸腔导管从皮肤上分离开。
- 您可以看到导管的一部分进入您的皮肤。
- 您的红色信号隔膜处于向下位置 1 小时或更长时间。
- 胸腔导管移位或脱落。
- 您有新发胸痛或呼吸短促。
- 插入部位附近的区域变红或肿胀，或者触摸时感到发热和疼

痛。

- 服用止痛药后疼痛并未消失。
- 您的胸腔导管出现血液或其他液体。
- 您有疑问或担忧。

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you’re not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

有关更多资源，请访问 [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe)，在我们的虚拟图书馆中进行搜索。

Caring for Your UreSil® Thora-Vent™ - Last updated on May 30, 2025  
Memorial Sloan Kettering Cancer Center 拥有和保留所有权利